

WORD FROM THE PASTOR

FIRST SUNDAY OF ADVENT - 2025



WAIT FOR THE LORD WITH JOY, HOPE & FAITH

Advent is the season of waiting for God. He is before us, and we must strengthen the bonds of love that unite us to God and to one another. We enter a new liturgical year. The liturgical pilgrimage allows us to be more present to Jesus. Time passes, and it is difficult for us to witness the constant change of events in our lives. **This Advent season, which renews the liturgical year, is a grace given each year as we prepare to celebrate the birth of Jesus Christ, the birth of the Savior, the Light of mankind, born of Divine Light.**

The Word tells us again: “When all these things begin, stand up and lift up your heads, because your redemption is drawing near.” Today, all the events concerning our world are in such distress. The events concerning each of our personal situations are so difficult, but Christ is victorious. The silence of our becoming opens before us with the Gospel. It accomplishes within us the victory of its Love, and it accomplishes it throughout the world. It is with great hope that we celebrate Jesus' struggle for Life in this Advent season. Let us pray fervently that the victory of Love may be accomplished and that we may make ourselves more open to the Holy Spirit.

By calling us to the practice of renewed expectation, the liturgy helps us to dust off our human hope, too often reduced to necessities, and to revitalize it anew in the Holy Spirit, who rightly prophesies the definitive Coming of Jesus Christ.

TANN SENYÈ A AVÈK LAJWA, ESPWA AK LAFWA

Nou kòmanse Tan Lavan. Se yon gro sezon li ye nan ane litijik la kote legliz-la ap envite nou pou-n tann Bondye. Moun kap vini-a li la devan nou, epi nou dwe ranfòse lyen lanmou ki ini nou ak Bondye epi youn ak lòt. Nou antre nan yon nouvo ane litijik. Pelerinaj litijik la pèmèt nou vin pi prezan ak Jezi. Tan ap pase, epi li difisil pou nou ki temwen chanjman konstan evènman nan lavi nou. **Sezon Lavan sa a, ki renouvle ane litijik la, se yon gras ak yon favè nou jwenn ke legliz la ban nou chak ane pandan n ap prepare nou pou selebre nesans Jezikri, nesans Sovè a, Limyè limanite, ki fèt nan Limyè Divin pou-l klere lavi nou chak.**

Pawòl la di nou ankò: “Lè tout bagay sa yo kòmanse, leve kanpe epi leve tèt nou, paske delivrans nou ap pwoche.” Jodi a, tout evènman ki konsène mond nou an nan gwo detrès. Evènman ki konsène chak sitiyasyon pèsonèl nou yo tèlman difisil, men Kris la ranpòte laviktwa. Silans avni nou an ouvri devan nou ak Levanjil la. Li akonpli nan nou viktwa Lanmou li, epi li akonpli li nan tout mond lan. Se avèk anpil espwa nou selebre lit Jezi pou Lavi a nan sezon Lavan sa a. Ann priye ak tout kè nou pou viktwa Lanmou a ka akonpli epi pou nou ka vin pi ouvè pou Sentespri a .

Lè lituji a rele nou pou pratike yon nouvo atant, li ede nou wete pousyè sou espwa imen nou an, ki twò souvan redwi a nesansite, epi pou nou revitalize li ankò nan Sentespri a, ki pwofetize avèk rezon Vini definitiv Jezikri a.

ESPEREN AL SEÑOR CON ALEGRÍA, ESPERANZA Y FE.

El Adviento es tiempo de espera de Dios. Él está ante nosotros, y debemos fortalecer los lazos de amor que nos unen a Dios y entre nosotros. Entramos en un nuevo año litúrgico. La

peregrinación litúrgica nos permite estar más presentes ante Jesús. El tiempo pasa, y nos resulta difícil presenciar el constante cambio de los acontecimientos en nuestras vidas. **Este Adviento, que renueva el año litúrgico, es una gracia que se nos concede cada año al prepararnos para celebrar el nacimiento de Jesucristo, el nacimiento del Salvador, la Luz de la humanidad, nacido de la Luz Divina .**

La Palabra nos dice de nuevo: «Cuando todo esto comience, levántense y alcen la cabeza, porque se acerca su redención». Hoy, todos los acontecimientos que afectan a nuestro mundo están sumidos en la angustia. Las circunstancias de cada uno de nosotros son muy difíciles, pero Cristo es victorioso. El silencio de nuestro devenir se abre ante nosotros con el Evangelio. Este realiza en nosotros la victoria de su Amor, y la realiza en todo el mundo. Con gran esperanza celebramos la lucha de Jesús por la Vida en este Adviento. Oremos fervientemente para que se cumpla la victoria del Amor y para que nos abramos más al Espíritu Santo.

Al invitarnos a la práctica de una renovada esperanza, la liturgia nos ayuda a desempolvar nuestra esperanza humana, con demasiada frecuencia reducida a lo meramente práctico, y a revitalizarla en el Espíritu Santo, que profetiza con razón la venida definitiva de Jesucristo.

Very Rev. Fr. Lucien Eugene Pierre Ph.D., Pastor, VF

Dean of Northwest Broward Deanery of the Archdiocese Miami – November 30, 2025